

نام خانوادگی:	اداره کل آموزش و پرورش آذربایجان شرقی	نام خانوادگی:
درس: عربی (پایه یازدهم) انسانی	اداره آموزش و پرورش شهرستان هریس	درس: عربی (پایه یازدهم) انسانی
دیپروستان شهید بهشتی زرنق	آزمون نوبت اول (دی ماه ۱۴۰۰)	دیپروستان شهید بهشتی زرنق
تعداد سوال: ۱۸	سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۴۰۱	تعداد سوال: ۱۸
	ماده درسی: عربی	
	تاریخ آزمون: ۱۳/۱۰/۱۴۰۰	
	مدت آزمون: ۷۰ دقیقه	
	طراح سؤالات: قربانی	
	تعداد صفحات: ۳ ساعت: ۱۰ صبح	

ردیف	مهارت واژه شناسی ۲ نمره	بارم
	سؤالات	
۱	ترجمی الکیات الی تحتها خط. (ترجمه کلماتی که زیرش خط کشیده شده بنویس) ۱. الحیمة تعمُر فی قلب المتواضع ولا فی قلب المتکبر . ۲. وَ کَانَ لِیَئِن مَّقَعٌ دَوْرٌ عَظِیْمٌ فِی هَذَا التَّأْثِیرِ .	۰/۵
۲	اکثبی فی الفراغ الکیمتین المترادفتین والکیمتین المتضادتین . (کلمات زائدتان) دو کلمه اضافی است { الأسفل / التیلم / یدری / أدنو / الحرب / أتقرب=.....≠.....}	۰/۵
۳	عینی الکیمة العریبة فی المعنی . (کلمه ای که با بقیه متفاوت است انتخاب کن) ۱. دماغ □ رأس □ الجمجمة □ غشاء □ ۲. متهاجم □ متعلم □ مرسل □ مقلد □	۰/۵
۴	اکثبی جمع کلمة التهمة : جمع کلمة کبیرة :	۰/۵
	(مهارت ترجمه به فارسی ۷ نمره)	
۵	ترجمی هذه الجملة : (ترجمه کنید) ۱. وانه عن المنکر واصبر علی ما أصابک إن ذلك من عزم الأمور . ۲. أعطینی بعد التخصیض مبتین و ثلاثین ألفاً . ۳. أخاف منك وأرجو وأستغیث وأدنو . ۴. إیاک و مصادقة الأحق ، فإنه یرید أن یفعلک فیضرك . ۵. فی منتصف النهار و عندما تحرق الزمالم أقدام من یسیر علیها من شدة الحر تصع هذه الحیة ذبها فی الرمل . ۶. وكانت تلك المفردات ترتبط البضائع الی ما كانت عند العرب كالمسك والذبیاج . ۷. من یحاول کثیراً ، یصل إلی هدفه .	(۵) ۰/۷۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵
۶	انتخبی الترجمة الصحیحة . الف) إن أحسنتم أحسنتم لأنفسکم . ۱. اگر نیکی می کردید ، به خودتان نیکی می کردید . □ ۲. اگر نیکی کنید ، به خودتان نیکی می کنید . □ ب) لا عوقب الأحق ببطل السكوت عنه . ۱. نادان با (چیزی) همچون خا موشی در برابرش کیفر داده نمی شود . □ ۲. نادان با (چیزی) همانند دم فرو بستن در برابرش کیفر نشد . □	۰/۵
۷	گلی الفراغات فی الترجمة الفارسیة . (جاهای خالی را در ترجمه فارسی کامل کنید) ۱. سل المصانع زکاً تحم فی القلوات . از در باره سوارانی که در تشنه و پیوس . ۲. من فکر قبل الکلام قل خطأ پیش از سخن گفتن ، خطایش	۱/۵
	(مهارت شناخت و کاربرد قواعد ۷/۵ نمره)	

١/٥	٨	ترجمي الكلمات التي تحتمها حطاً: (كلماتي كه زيرش خط كشيده شده ترجمه كن) ١. يَضُمُّ مُفْرَدَاتٍ كَثِيرَةً بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ٢. الأَوَّلُ نَسِيحٌ بَيْنَ الْجُمُعَةِ وَالْمُنْقَارِ . ٣. زَيْنًا بِسَبَبِ نَسَلِي . ٤. لا تُصَغِّرْ حَدَّكَ لِلتَّائِسِ . ٥. اللَّهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خَلْقِي ، فَحَيِّتِنِ خَلْقِي . ٦. مَنْ جَرَّبَ الْمُجْرِبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ .												
١	٩	ترجمي الأفعال والمصادر: (فعل ها و مصدر ها را مانند نمونه ترجمه كن) ما سافرتُ : سفر نكردم لا تُسافرِ : لا يُسافرُ : قد علمَ : سوف يعلمُ : علمَ : آموزش بده												
٠/٥	١٠	عَيَّنِي نَوْعَ الْفِعْلِ ثُمَّ تَرَجِّم . (نوع فعل وترجمه آن) يا بَنِي لا تَتَّخِذْ عَدُوًّا وَاحِدًا وَ الْوَاحِدُ كَثِيرٌ . إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ . □ الفعل الماضي □ الفعل المجهول □ الفعل المضارع : □ نهي □ امر □ نهي :												
٠/٥	١١	عَيَّنِي الْفِعْلَ الْمُتَعَدِّي وَ الْفِعْلَ اللَّازِمَ : (فعل لازم و متعدي را مشخص كن) ١. يَأْكُلُ فَرِيسَةً أَكْبَرَ مِنْ فِيهِ . ٢. تَسْقُطُ أَسْنَانُ سَمَكِ الْقَرَشِ دَائِمًا .												
١/٥	١٢	عَيَّنِي الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَمُّهَا حَطٌّ : (نقش كلماتي كه زيرش خط كشيده شده بنويس) { حُسْنُ الْخَلْقِ نِصْفُ الدِّينِ . - مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ . - لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ اللَّخْلُقِ الْحَسَنِ . خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عِيُوبَكُمْ .}												
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>المبتدا</th> <th>المضاف إليه</th> <th>الخبر</th> <th>الفاعل</th> <th>المفعول</th> <th>والجاء والمجرور</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	المبتدا	المضاف إليه	الخبر	الفاعل	المفعول	والجاء والمجرور						
المبتدا	المضاف إليه	الخبر	الفاعل	المفعول	والجاء والمجرور									
١/٢٥	١٣	عَيَّنِي نَوْعَ الْأَسْمَاءِ: (اسم التفضيل - اسم المكان - اسم الفاعل - اسم المفعول - اسم المبالغة) ١. خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا . ٢. إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ . ٣. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَيِّمَ النَّمَازِ . ٤. ذَكَ لَكَ مَنَجَّرُ زَمِيلِي ، لَهُ سَرَاوِيلُ أَفْضَلُ . ٥. قَالَ إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا .												
١/٢٥	١٤	عَيَّنِي فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ فِي الْعِبَارَاتِ: ١. مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا ، تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ . فعل الشرط: جواب الشرط : ٢. مَنْ سَأَلَ فِي صَغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ . فعل الشرط: جواب الشرط : فقط ترجمه فعل شرط:												
		(مهارت درك و فهم ٣ نمره)												

١	١٥	إقْرَأِي النَّصَّ ثُمَّ أَجِبِ الْأَسْئَلَةَ : (متن را بخوان و به سوالات جواب بده)
		« الطائرُ الطَّنَانُ هُوَ أَصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ ، طَوْلُهُ حَمْسَةُ سَنَتَيْنِ تَرَاتٍ ، يَطِيرُ إِلَى الْأَعْلَى وَ الْأَسْفَلِ ، وَ إِلَى الْيَمِينِ وَ الشِّمَالِ وَ إِلَى الْأَمَامِ وَ الْخَلْفِ . وَ انْطِلَاقُهُ سَرِيعَانِ وَ تَوَقُّفُهُ السَّرِيعَانِ يُبْرِنُ التَّعْجَبَ . سُمِّيَ طَّنَانًا ؛ لِأَنَّهُ يُحْدِثُ طَنِينًا بِسَبَبِ سُرْعَةِ حَرَكَتِهِ جَنَاحَيْهِ . »
		(الف) ما هو طول طائر الطَّنَانِ ؟ (ب) لِإِذَا سُمِّيَ الطائرُ الطَّنَانِ بِهَذَا الْإِسْمِ ؟ (ج) أَعْرَبِ مَا أُشِيرُ لَهُ بِهِ بِخَطِّ . ؟ (نقش کلماتی که زیرش خط کشیده شده بنویس) (د) عَيِّنِ إِسْمَ التَّنْضِيلِ ؟ (دو مورد)
١	١٦	عَيَّنِي الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ عَيِّرِ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ : ١. عُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الشِّتَاءِ بَدِيعَةٌ خَصْرَةٌ . ٢. تَقْتَنُسُ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الضُّوءِ فَقَطْ . ٣. الْمَلَمَعَاتُ أَشْعَارٌ فَارْسِيَّةٌ مَمْرُوجَةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ . ٤. الْمَفْرَدَاتُ الْفَارْسِيَّةُ دَخَلَتْ اللَّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مُنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ .
١	١٧	صَّعِيَ فِي الْمُرْبَعِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبِ : (كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ) (يك کلمه اضافی است)
		١ - الْإِنْسَانُ الَّذِي يَفْتَخِرُ بِنَفْسِهِ كَثِيرًا . ٢ - تَصَعُّ هَذِهِ الْحَيَوَانُ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ . ٣ - زَيْتَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْفِضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ . ٤ - مَنْ يُعْجِبُ شَكْلَهُ وَ كَلَامَهُ وَ سُلُوكَهُ . ٥. الْحَدُّ
		(مهارت مکالمه ٥ / ٠ نمره)
٠/٥	١٨	أَجِبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : (به سوالات پاسخ بده) ١ . كَيْفَ عُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الشِّتَاءِ ؟ ٢ . هَلْ تَذْهَبِينَ إِلَى الْمَلْعَبِ الرِّيَاضِيِّ ؟
٢٠ جمع		« الْإِنْسَانِيَّةُ نَهْرٌ مِنَ النُّورِ يَسِيرُ مِنْ أَوْدِيَةِ الْأَزَلِ إِلَى بَحْرِ الْأَبَدِ . »